# Owner's Manual – AirWolf

**Model F228-115V, F228-230V**
**DRI-EAZ PRODUCTS, INC.**
15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA USA 98233
Phone US: 800 -932-3030 Fax: 360-757-7950 www.dri-eaz.com

**Model F284-230V UK/EU**
**DRI-EAZ PRODUCTS, INC.**
22 Plover Close, Interchange Park, Newport Pagnell, MK16 9PS
Tel: +44 (0)1908-611-211 Fax: +44 (0)1908-611-363 www.dri-eaz.co.uk

***The AirWolf is a high-pressure air blower suitable for use in a variety of applications.***
***Patents: http://www.LBpatents.com***

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Safety Information

**WARNING!** Do not alter or modify your Airwolf in any way. Use only replacement parts authorized by Dri-Eaz Products. Modifications or use of unapproved parts could create a hazard and will void your warranty. Contact your authorized Dri-Eaz distributor for assistance.

**Keep Children Away:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

**Keep Unit Grounded**: Always operate the unit with a grounding plug and a grounded electrical outlet. A grounding plug is an essential safety feature that helps reduce the risk of shock or fire.

**WARNING**

a) Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.

b) Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

**Do not use with extension cords.**

**115V model: Use only on GFCI protected receptacles.**

**Keep Motor Dry:** Never allow water inside the unit's motor. If the motor becomes wet for any reason, thoroughly dry it before use.

**Avoid Pooled Water:** Never operate the unit in pooled or standing water, as this may create a risk of serious injury from electrical shock.

**WARNING! Do Not Use Speed Control Device:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use TurboDryers with a solid-state speed control device.

**Storage:** Store the unit in a clean dry environment. Do not store the unit outdoors.

**Air Intakes Must Be Clear:** Operate the unit away from draperies and other materials that may come in contact with the air intakes. Do not allow any material to clog or block air intakes, as this may cause the unit to overheat and result in a fire or electrical hazard.

**Don't Operate Without Safety Screens:** Never operate the unit without the factory installed safety screens on the air inlets and air exhaust as the rapidly revolving wheel can cause serious injury.

**Keep Away From Heaters:** Do not use the unit for circulating hot air by placing the intakes close to a heater. The housing could melt or the motor could overheat and cause a fire or electrical hazard.

**Keep Away From Explosive Gas:** Do not operate the unit in an area containing combustible gas. This could cause a danger of fire or explosion.

**Maintenance or Repair:** Do not attempt to disassemble or repair the unit if you are not qualified to do so. If the unit is not working as it should, return it to Dri-Eaz or an authorized dealer or distributor for servicing. Note: For information about authorized repair and maintenance call Dri-Eaz Products, Inc. at 800-932-3030.

## OPERATION

Place the AirWolf on a stable, flat surface in an area where children can be kept away.

Attach inflation tube or ducting to the outlet snout of the Airwolf. The outlet has a raised lip to hold the ducting when secured by a strap or other tightener.

**NOTICE:** The AirWolf is designed to run while attached to an inflation tube or ducting. The unit runs quieter and draws less power when attached to ducting and running under load. Never run the AirWolf with no load.

Plug in to a standard circuit, and turn on with the one-speed switch. Be certain the unit is operating correctly and safely before allowing it to run unattended.

For storage, units may be stacked up to three high. Turn each unit on its side, with the black circular ring of the air intake

pointed down, and stack. Do NOT operate in the stacking position; operate only with unit sitting on its four rubber feet.

The black circular ring of the air intake is also useful as a cord wrap.

## MAINTENANCE

**DANGER! Disconnect From Electrical Supply Prior To Servicing Or Cleaning**: Do not attempt to service or clean the unit while it is plugged into an electrical outlet or while the wheel is turning as this may lead to risk of electrical shock or injury. It is dangerous for an unqualified individual to attempt to disassemble or repair the unit.

CLEAN AIR INTAKES: Clean the air inlet side screens of any accumulated lint and or fabric. A build up will reduce the airflow and may cause the motor to overheat and become a fire hazard.

CORD INSPECTION: Inspect the electrical cord for damage. Units with damaged cords must be removed and repaired before use. Failure to do so may lead to electrical shock, or a fire hazard.

CLEAN EXTERIOR: Wipe with a damp cloth and a mild detergent solution. Do not use a hose or a pressure washer. For deep cleaning and a lasting, protective shine, use an automotive interior cleaner and protectant.

EXTERIOR INSPECTION: Evaluate exterior components and make sure that they are properly installed. Repair or replace missing components as required. Listen to the unit for abnormal sounds and repair as needed.

### SPECIFICATIONS

| **Airwolf F228** | **115 volt model** | **230 volt model** |
|---|---|---|
| Air volume | 780 cfm | 1,150 cmh |
| Static pressure | 7.3 in. water | 13 cm water |
| Amps | 9.8 amps | 4.9 amps |
| Size (L×W×H) | 16 × 21 ×17 in. | 40 × 52 × 44 cm |
| Weight | 35 lbs. | 16 kg |
| Motor | 1 hp | 0.75 kw |
| Wheel speed | 3,450 rpm | 2,875 rpm |
| Wheel size | 10.625 × 2 in. | 27 × 5 cm |
| Cord length | 25 ft. | 7.6 m |
| Safety | UL/cUL listed | CE |

*Specifications are subject to change without notice. Some values may be approximate.*

⚠**WARNING**: This product and other substances that may become airborne from its use contain chemicals, including lead and phthalates, known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. For more information, go to P65Warnings.ca.gov

# TROUBLESHOOTING

**Caution**

Solutions fall into two categories listed in the third column. Field Solutions (FS) are those procedures that can be handled by the technician in the field. Others solutions should be handled by a repair technician and are listed as Authorized Service Technician (AST).

***WARNING: All the service procedures below should be executed with the unit unplugged.***

| PROBLEM | CAUSE | | SOLUTION |
|---|---|---|---|
| **Motor won't run.** | 1. Switch not turned on<br>2. No power at outlet<br>3. Switch is broken<br>4. Loose wiring | FS<br>FS<br>AST<br>AST | 1. Turn switch to appropriate speed<br>2. Check outlet with receptacle tester<br>3. Call factory for replacement switch<br>4. Check wiring and tighten as needed |
| **Motor runs but wheel makes a scraping noise.** | 1. Severe jolt has caused wheel to rub against housing | AST | 1. Call your Dri-Eaz distributor for advice. |

**FOR PARTS AND SERVICE CALL YOUR LOCAL DISTRIBUTOR**

**U.S.A. contact**
**DRI-EAZ PRODUCTS, INC.**
15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA USA 98233
Phone US: 800 -932-3030 Fax: 360-757-7950 *www.dri-eaz.com*

**UK contact**
**DRI-EAZ PRODUCTS, LTD.**
22 Plover Close, Interchange Park, Newport Pagnell, MK16 9PS
Tel: +44 (0)1908-611-211 Fax: +44 (0)1908-611-363 *www.dri-eaz.co.uk*

DRI-EAZ

# Manual del propietario - AirWolf

**Modelo F228-115V, 230V**
**DRI-EAZ PRODUCTS, INC.**
15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA, USA 98233
Teléfono de EE. UU.: 800-932-3030 Fax: 360-757-7950 www.dri-eaz.com

**Modelo F284-230V Reino Unido (RU)/Unión Europea (UE)**
**DRI-EAZ PRODUCTS, INC.**
22 Plover Close, Interchange Park, Newport Pagnell, MK16 9PS
Tel: +44 (0)1908-611-211 Fax: +44 (0)1908-611-363 www.dri-eaz.co.uk

***AirWolf es un ventilador de alta presión adecuado para su uso en una variedad de aplicaciones.***
***Patentes: http://www.LBpatents.com***

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Información de seguridad

**¡ADVERTENCIA!** No altere ni modifique su Airwolf de ninguna manera. Solo utilice las piezas de repuesto autorizadas por Dri-Eaz Products. Las modificaciones o utilización de piezas no aprobadas podrían producir un peligro y anularán su garantía. Comuníquese con su distribuidor autorizado de Dri-Eaz para obtener ayuda.

**Manténgalo fuera del alcance de los niños:** Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les brinda la supervisión o instrucciones con respecto a la utilización del aparato de una manera segura y si comprenden el peligro que representa. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deber realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.

**Mantenga la unidad conectada a tierra**: Siempre opere la unidad con un enchufe con conexión a tierra y una toma de corriente con conexión a tierra. Un enchufe de conexión a tierra es un elemento de seguridad esencial que ayuda a reducir el riesgo de descargas eléctricas o incendios.

**¡ADVERTENCIA!**

a) No operar ningún ventilador que tenga el cable o el enchufe dañados. Elimine el ventilador o devuélvalo a un centro de servicio autorizado para que sea examinado o reparado

b) No despliegue el cable por debajo de alfombras. No lo cubra con alfombras, tapetes o cobertores similares. Tampoco se lo debe pasar por debajo de muebles o aparatos. Coloque el cable alejado de zonas de tránsito, de modo tal que no pueda provocar tropiezos.

**No lo utilice con cables de prolongación.**

**Modelo de 115V: Utilice solo en receptáculos protegidos con Interruptores de circuito por falla a tierra (Ground Fault Circuit Interrupter, GFCI).**

**Mantenga el motor seco:** Nunca permita que ingrese agua dentro del motor de la unidad. Si el motor se moja por alguna razón, séquelo completamente antes de utilizarlo.

**Evite el agua acumulada:** Nunca opere la unidad en agua acumulada o estancada, ya que esto puede crear un riesgo de lesiones graves por descarga eléctrica.

**¡ADVERTENCIA! No utilice un dispositivo de control de velocidad:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice TurboDryers con un dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

**Almacenamiento:** Almacene la unidad en un ambiente limpio y seco. No almacene la unidad al aire libre.

**Las tomas de aire deben estar despejadas:** Opere la unidad lejos de cortinas y otros materiales que puedan entrar en contacto con las tomas de aire. No permita que ningún material obstruya o bloquee las tomas de aire, ya que esto puede causar que la unidad se sobrecaliente y se produzca un incendio o peligro eléctrico.

**No opere sin las pantallas de seguridad:** Nunca opere la unidad sin las pantallas de seguridad instaladas de fábrica en las entradas y la salida de aire ya que la rueda al girar rápidamente puede causar lesiones graves.

**Mantenga alejado de calentadores:** No utilice la unidad para hacer circular aire caliente colocando las tomas de aire cerca de un calentador. La carcasa podría derretirse o el motor podría recalentarse y causar un incendio o peligro eléctrico.

**Mantenga alejado de gases explosivos:** No opere la unidad en un área que contenga gas combustible. Esto podría causar un peligro de incendio o explosión.

**Mantenimiento o reparación:** No intente desarmar o reparar la unidad si no está calificado para hacerlo. Si la unidad no funciona como debería, devuélvala a Dri-Eaz o a un proveedor o distribuidor autorizado para obtener el servicio de reparación. Nota: Para obtener información acerca de la reparación y el mantenimiento autorizados, llame a Dri-Eaz Products, Inc. al 800-932-3030.

## FUNCIONAMIENTO

Coloque el AirWolf sobre una superficie estable y plana en un área alejada de los niños.

Conecte el tubo o conducto de inflado a la boca de salida del Airwolf. La salida posee un borde elevado para sostener el conducto cuando se lo asegura con una correa u otro tensor.

**AVISO:** El AirWolf está diseñado para funcionar mientras está conectado a un tubo o conducto de inflado. La unidad funciona de forma más silenciosa y consume menos energía cuando está conectada al conducto y funciona con carga baja. Nunca encienda el AirWolf sin carga.

Enchúfelo a un circuito estándar y enciéndalo con el interruptor de una sola velocidad. Asegúrese de que la unidad esté funcionando de manera correcta y segura antes de permitir que funcione sin su atención.

Para su almacenamiento, pueden apilarse hasta tres unidades. Coloque de lado cada unidad, con el anillo circular negro de la toma de aire apuntando hacia abajo, y apílela. NO opere la unidad en la posición de apilado; opere la unidad solo con la unidad apoyada sobre sus cuatro patas de goma.

El anillo circular negro de la toma de aire también es útil para enrollar el cable.

## MANTENIMIENTO

**¡PELIGRO! Desconéctelo del suministro de energía antes de realizar el servicio de mantenimiento o limpieza**: No intente realizar el servicio de mantenimiento o limpieza de la unidad mientras está enchufada a una toma de corriente eléctrica o mientras la rueda está en funcionamiento, ya que puede dar como resultado un riesgo de descarga eléctrica o lesiones. Es peligroso que una persona no calificada intente desarmar o reparar la unidad.

LIMPIE LAS TOMAS DE AIRE: Limpie la pelusa o tela acumulada en las pantallas laterales de la entrada de aire. Una acumulación reducirá el flujo de aire y puede hacer que el motor se sobrecaliente y se convierta en un peligro de incendio.

INSPECCIÓN DEL CABLE: Inspeccione el cable eléctrico para ver si hay daños. Las unidades con cables dañados deben quitarse y repararse antes de su utilización. No hacerlo puede llevar a descargas eléctricas o un peligro de incendio.

LIMPIE EL EXTERIOR: Limpie con un paño húmedo y una solución de detergente suave. No utilice una manguera ni una lavadora a presión. Para una limpieza profunda y un brillo duradero y protector, utilice un protector y limpiador para interiores de automóviles.

INSPECCIÓN EXTERIOR: Evalúe los componentes exteriores y asegúrese de que se instalaron correctamente. Repare o reemplace los componentes faltantes según sea necesario. Escuche si hay sonidos anormales en la unidad y repárela de ser necesario.

⚠ **ADVERTENCIA:** Este product y otras sustancias que puedan llegar a ser aerotransportadas por su uso contener sustancias químicas (incluido el plomo y los ftalatos) reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. Pour de plus amples informations, rendezvous sur P65Warnings.ca.gov

**ESPECIFICACIONES**

| **Airwolf F228** | **Modelo de 115 voltios** | **Modelo de 230 voltios** |
|---|---|---|
| Volumen de aire | 780 cfm (pies cúbicos por minuto) | 1.150 m3/h |
| Presión estática | 7,3 pulg de agua | 13 cm de agua |
| Amperes | 9,8 amperes | 4,9 amperes |
| Tamaño (largo x ancho x alto) | 16 × 21 ×17 pulg | 40 cm × 52 cm × 44 cm |
| Peso | 35 lb | 16 kg |
| Motor | 1 hp | 0,75 kW |
| Velocidad de la rueda | 3.450 rpm | 2.875 rpm |
| Tamaño de la rueda | 10.625 × 2 pulg | 27 cm × 5 cm |
| Longitud del cable | 25 pies | 7,6 m |
| Seguridad | Con certificación de Underwriters Laboratories (UL) de EE. UU./de Canadá (cUL) | CE |
| *Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Algunos valores pueden ser aproximados.* | | |

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Precaución**

Las soluciones se dividen en dos categorías que se mencionan en la tercera columna. Las soluciones de campo (Field Solutions, FS) son aquellos procedimientos de los que se puede encargar un técnico
en el campo. Un técnico en reparaciones debe encargarse de las demás soluciones y se mencionan como Técnico de servicio autorizado (Authorized Service Technician, AST).

***ADVERTENCIA: Todos los procedimientos de servicio que se mencionan a continuación se deben ejecutar con la unidad desenchufada.***

| PROBLEMA | CAUSA | | SOLUCIÓN |
|---|---|---|---|
| **El motor no funciona.** | 5. El interruptor no está encendido<br>6. No hay electricidad en la toma de corriente<br>7. El interruptor está roto<br>8. Cables sueltos | FS<br>FS<br>AST<br>AST | 5. Encienda el interruptor a la velocidad adecuada<br>6. Controle la toma de corriente con el multímetro del receptáculo<br>7. Llame a la fábrica para reemplazar el interruptor<br>8. Revise los cables y ajústelos según sea necesario |
| **El motor funciona pero la rueda hace un ruido de raspado.** | 1. Una sacudida severa hizo que la rueda se frote contra la carcasa | AST | 1. Llame a su distribuidor de Dri-Eaz para obtener asesoramiento. |

**LLAME A SU DISTRIBUIDOR LOCAL PARA OBTENER PIEZAS Y SERVICIO.**

**Contacto en EE. UU.**
**DRI-EAZ PRODUCTS, INC.**
15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA, USA 98233
Teléfono de EE. UU.: 800 -932-3030 Fax: 360-757-7950 *www.dri-eaz.com*

**Contacto en el RU**
**DRI-EAZ PRODUCTS, LTD.**
22 Plover Close, Interchange Park, Newport Pagnell, MK16 9PS
Tel: +44 (0)1908-611-211 Fax: +44 (0)1908-611-363 *www.dri-eaz.co.uk*

# Mode d'emploi - AirWolf

**Modèle F228 - 115 V**
**DRI-EAZ PRODUCTS, INC.**
15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA É.-U. 98233
Tél. (É.-U.) : +1 (800) 932-3030 Téléc. : +1 (360) 757-7950 www.dri-eaz.com

**Modèle F284 - 230 V R.-U./É.-U.**
**DRI-EAZ PRODUCTS, INC.**
22 Plover Close, Interchange Park, Newport Pagnell, MK16 9PS
Tél. : +44 (0) 1908-611-211 Téléc. : +44 (0)1908-611-363 www.dri-eaz.co.uk

***La souffleuse d'air à haute pression AirWolf est appropriée dans diverses applications.***
***Brevets : http://www.LBpatents.com***

LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES

## Information sur la sécurité

**AVERTISSEMENT!** Ne pas altérer ou modifier votre appareil Airwolf de quelque façon que ce soit. Utiliser uniquement des pièces de rechange autorisées par Dri-Eaz Products. Toute modification ou utilisation de pièce non approuvée peut constituer un danger et annulera la garantie. Communiquer avec le distributeur Dri-Eaz agréé pour obtenir de l'aide.

**Tenir les enfants éloignés :** Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, si elles sont supervisées ou informées des consignes sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil et elles sont conscientes des risques inhérents. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne seront pas effectués par des enfants non supervisés.

**L'appareil doit demeurer mis à la terre** : Toujours utiliser l'appareil avec une fiche mise à la terre dans une prise mise à la terre. Une fiche mise à la terre est un élément essentiel de la sécurité qui permet de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie.

**AVERTISSEMENT!**

a) Ne faites pas fonctionner un ventilateur avec un câble ou une prise endommagée. Mettez le ventilateur au rebut ou retournez-le à un service après-vente agréé pour examen et/ou réparation.

b) N'acheminez pas le câble sous une moquette. Ne couvrez pas le câble avec un tapis ou autre. Ne faites pas passer le câble sous des meubles ou des appareils. Éloignez le câble des zones de passage pour éviter qu'on ne marche dessus.

**N'utiliser aucune rallonge.**

**Modèle 115 V : Utiliser uniquement sur une prise ayant un disjoncteur de fuite de terre.**

**S'assurer que le moteur est toujours sec :** Ne jamais laisser l'eau pénétrer à l'intérieur du moteur de l'appareil. Si le moteur devient humide pour quelque raison que ce soit, l'assécher avant son utilisation.

**Éviter l'accumulation d'eau :** Ne jamais faire fonctionner l'appareil dans l'eau accumulée ou stagnante, car cela peut provoquer un risque de blessures corporelles graves par suite d'un choc électrique.

**AVERTISSEMENT! N'utiliser aucune commande de vitesse :** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utiliser aucun appareil TurboDryer avec une commande de vitesse à semi-conducteurs.

**Entreposage :** Entreposer l'appareil dans un environnement propre et sec. Ne pas entreposer l'appareil à l'extérieur.

**Les admissions d'air doivent être dégagées :** Utiliser l'appareil loin des rideaux et de tout matériau pouvant entrer en contact avec les admissions d'air. Ne laisser aucun matériau obstruer ou bloquer les admissions d'air, car cela peut provoquer la surchauffe et provoquer un incendie ou un choc électrique.

**Ne pas utiliser sans écran de sécurité :** Ne jamais utiliser l'appareil sans les écrans de sécurité installés en usine sur les entrées d'air et les sorties d'air, car le volant tourne rapidement et peut provoquer des blessures graves.

**Tenir éloigné de tout appareil de chauffage :** Ne pas utiliser l'appareil pour faire circuler de l'air chaud en plaçant les admissions à proximité d'un appareil de chauffage. Le boîtier peut fondre ou le moteur peut surchauffer et provoquer un incendie ou un choc électrique.

**Tenir éloigné de tout gaz explosif :** Ne pas utiliser l'appareil en présence d'un gaz inflammable. Cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou d'explosion.

**Entretien et réparation :** Ne pas tenter de déposer ou de réparer l'appareil si vous ne possédez pas les compétences techniques nécessaires. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, le retourner à Dri-Eaz ou à un revendeur ou distributeur agréé pour entretien. Remarque : Pour des informations complémentaires sur une demande de réparation et d'entretien autorisée, communiquer auprès de Dri-Eaz Products, Inc. au +1 (800) 932-3030.

## FONCTIONNEMENT

Placer l'appareil AirWolf sur une surface plane et stable là où les enfants peuvent être tenus à l'écart.

Fixer le tube ou le conduit de gonflage au bec de sortie de l'appareil. La sortie comporte un rebord surélevé pour maintenir le conduit fixé à une sangle ou autre tendeur.

**AVIS :** L'appareil AirWolf est conçu pour fonctionner alors qu'il est relié à un tube ou à un conduit de gonflage. L'appareil fonctionne plus silencieusement et consomme moins de puissance lorsqu'il est fixé à un conduit et qu'il fonctionne sous charge. Ne jamais faire fonctionner l'appareil AirWolf sans charge.

Brancher dans un circuit standard et allumer à l'aide de l'interrupteur à une vitesse. S'assurer que l'appareil fonctionne correctement et en toute sécurité avant de le laisser sans surveillance.

Pour l'entreposage, jusqu'à trois appareils peuvent être gerbés en hauteur. Tourner chaque appareil sur le côté, avec la bague circulaire noir de l'admission d'air pointant vers le bas, puis gerber. NE PAS utiliser en position gerbée; faire fonctionner uniquement lorsque l'appareil repose sur ses quatre supports en caoutchouc.

La bague circulaire noire de l'admission d'air peut également servir à enrouler le cordon.

## ENTRETIEN

**DANGER! Débrancher de l'alimentation secteur avant l'entretien ou le nettoyage** : Ne pas tenter d'entretenir ou de nettoyer l'appareil alors qu'il est encore branché dans une prise secteur ou lorsque le volant tourne, car cela peut provoquer une décharge électrique ou des blessures. Toute personne non qualifiée qui tente de démonter ou de réparer l'appareil encourt des risques.

NETTOYER LES ADMISSIONS D'AIR : Nettoyer les écrans d'admission de l'air latéraux de toute peluche et(ou) de tout tissu accumulé. Une accumulation obstruera le flux d'air et peut provoquer une surchauffe du moteur et un risque d'incendie.

INSPECTION DU CORDON : Vérifier que le cordon n'est pas endommagé. Tout appareil avec un cordon endommagé doit être débranché et réparé avant utilisation. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un choc électrique ou un risque d'incendie.

NETTOYER L'EXTÉRIEUR : Essuyer à l'aide d'un chiffon humide et d'une solution savonneuse douce. N'utiliser aucun tuyau ou nettoyage haute pression. Pour un nettoyage en profondeur et un fini brillant durable, utiliser un produit de nettoyage ou de protection pour intérieur d'automobile.

INSPECTION EXTÉRIEURE : Évaluer les composantes extérieures et s'assurer qu'elles sont correctement installées. Réparer ou remplacer les composantes manquantes, le cas échéant. Rester à l'affût de tout bruit suspect et réparer, le cas échéant.

**FICHE TECHNIQUE**

| **Appareil Air-Wolf F228** | **Modèle 115 volts** | **Modèle 230 volts** |
|---|---|---|
| Volume d'air | 780 pi³/m | 1 150 m³/h |
| Pression statique | 7,3 po d'eau | 13 cm d'eau |
| A | 9,8 A | 4,9 A |
| Dimensions (L × L × H) | 16 × 21 × 17 po | 40 × 52 × 44 cm |
| Poids | 35 lb | 16 kg |
| Moteur | 1 HP | 0,75 kW |
| Vitesse du volant | 3 450 tr/min | 2 875 tr/min |
| Dimensions du volant | 10,625 × 2 po | 27 x 5 cm |
| Longueur du cordon | 25 pi | 7,6 m |
| Sécurité | Répertorié UL et cUL | CE |

*Ces spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Certaines valeurs peuvent être approximatives.*

# DÉPANNAGE

**Mise en garde**

Les solutions se répartissent en deux catégories indiquées dans la troisième colonne. Les solutions de terrain (ST) sont les procédures qui peuvent être effectuées par le technicien
sur le terrain. Les autres solutions doivent être apportées par un technicien en réparation et sont répertoriées comme étant de la responsabilité d'un technicien de service agréé (TSA).

***AVERTISSEMENT : Toutes les procédures de service ci-dessous doivent être effectuées avec l'appareil débranché.***

| PANNE | CAUSE | | SOLUTION |
|---|---|---|---|
| **Le moteur ne s'allume pas.** | 9. L'interrupteur n'est pas à la position SOUS TENSION.<br>10. Aucune alimentation électrique de la prise secteur<br>11. Interrupteur cassé<br>12. Câblage desserré | ST<br>ST<br>TSA<br>TSA | 9. Tourner l'interrupteur à la position de vitesse appropriée<br>10. Vérifier la prise à l'aide d'un appareil d'essai pour prise<br>11. Appeler l'usine pour obtenir un interrupteur de rechange<br>12. Vérifier le câblage et serrer, au besoin |
| **Le moteur tourne, mais le volant fait un bruit de grattage.** | 1. Les secousses violentes font frotter le volant contre le boîtier. | TSA | 1. Appeler le distributeur Dri-Eaz pour obtenir des conseils. |

**POUR OBTENIR DES PIÈCES ET UN SERVICE, APPELER VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL.**

**Personne-ressource aux É.-U.**
**DRI-EAZ PRODUCTS, INC.**
15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA É.-U. 98233
Tél. (É.-U.) : +1 (800) 932-3030 Téléc. : +1 (360) 757-7950 *www.dri-eaz.com*

**Personne-ressource au R.-U.**
**DRI-EAZ PRODUITS, LTD.**
22 Plover Close, Interchange Park, Newport Pagnell, MK16 9PS
Tél. : +44 (0) 1908-611-211 Téléc. : +44 (0)1908-611-363 *www.dri-eaz.co.uk*